



# ZULASSUNGSSCHEIN

CERTIFICATE OF APPROVAL

1. Neufassung / Revised version no. 1

**Nr. D/BAM 6306/3A1****für die Bauart einer Verpackung zur Beförderung gefährlicher Güter**  
*for the design type of a packaging for the transport of dangerous goods*

Aktenzeichen / Reference no. III.12/202914

**1. Rechtsgrundlagen / Legal bases**

- 1.1 Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt – GGVSEB in der Fassung der Bekanntmachung vom 17. Juni 2009, zuletzt geändert durch die Fünfte Verordnung zur Änderung verkehrsrechtlicher Verordnungen vom 3. August 2010 (BGBl. IS. 1139)  
*(German regulation concerning the transport of dangerous goods by road, rail and inland waterways)*
- 1.2 Gefahrgutverordnung See – GGVSee in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. Februar 2010, zuletzt geändert durch die Fünfte Verordnung zur Änderung verkehrsrechtlicher Verordnungen vom 3. August 2010 (BGBl. I, S. 1139)  
*(German regulation concerning the transport of dangerous goods by sea)*
- 1.3 Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung (LuftVZO) in der Neufassung vom 10. Juli 2008 (BGBl. I, S. 1229), zuletzt geändert durch die Verordnung vom 18. Januar 2010 (BGBl. I, S. 11)  
*(German regulation concerning the transport of dangerous goods by air)*

**2. Zulassungsinhaber / Approval holder**Valpro Ltd  
L. Laicena Str. 2  
LV - 4201 Valmiera**3. Hersteller / Manufacturer(s)**Valpro Ltd  
L. Laicena Str. 2  
LV - 4201 Valmiera**Kurzzeichen/  
Identification****VP****4. Beschreibung der Bauart / Specification of the design type**Kanister aus Stahl mit nicht abnehmbarem Deckel / *Steel jerricans non-removable head*Hersteller-Typenbezeichnung / *Type designation of the manufacturer:*  
Kraftstoffkanister 5 LiterAbmessungen / *Dimensions:*

Länge / <i>Length</i>	[mm]	230
Breite / <i>Width</i>	[mm]	120
Höhe (gesamt) / <i>Height, total</i>	[mm]	310
Fassungsraum / <i>Capacity</i>	[l]	6,2

Spezifikation / *Specification:*

Die Bauart wird durch die Beschreibungen, technischen Zeichnungen, Werkstoffspezifikationen und Bescheinigungen gemäß der/des unter Ziffer 5 genannten Prüfnachweise(s) festgelegt.

*The design type is specified by the descriptions, technical drawings, material specifications and certificates as given in the test report(s), referred to under no. 5.*

Veröffentlichungen, auch auszugsweise, Hinweise auf Untersuchungen zu Werbezwecken und die Verarbeitung von Inhalten, bedürfen in jedem Einzelfalle der widerruflichen, schriftlichen Einwilligung der BAM.

*Publication, in full or in parts, references to investigations for the purpose of advertisement and the processing of contents require in each case the revocable written agreement by BAM*Rechtsgültig ist der deutsche Text dieser Zulassung./ *Legally binding is the German text of this approval.*

SANEMTS

SIA "VALPRO"

20. gada 28. maija

Nr. 626

